

## Բարի~ երթ ձեզ, սիրելիներ՝ րս, աշխարհի ամենամեծ բեմերում և բազում հաղթանակներ:



Մեծ սիրով ուզում եմ երախտիքի խոսք հղել հայ մշակույթի նվիրյալներին՝ Արմեն Վարազյանին, Էրիկ Հակոբյանին և Սիրանուշ Մինասյանին:

Արմենն ու Էրիկը սովորում են Օդեսայի հանրակրթական դպրոցներում, սակայն հոգու և արյան կանչը նրանց բերում է Օդեսայում գործող հայկական կիրակնօրյա դպրոց, որտեղ ուսուցանում են հայոց գիրն ու լեզուն: Նրանք դպրոցի տնօրեն Էլեն Պողոսյանի ղեկավարած «Սուրբ Գրիգոր Լուսավորչի թոռներ» գրական-ազգագրական ստուդիայի սաներ են:

Կանչող լույս փարոսի նման Արմենին իր գիրկն առավ հայ մշակույթի տանը գործող «Բարեկամություն» պարային համույթը, որի գեղարվեստական ղեկավար Խաչատուր Աբաջյանի համառ ջանքերով նա ավելի կատարյալ դարձրեց իր պարարվեստը: Այս տարվա հունիս ամսին Ղրիմի թերակղզու Թեոդոսիա քաղաքում անցկացվող երիտասարդ տաղանդների «Ղրիմյան ալիքներ» արվեստների փառատոնում փոքրերի խումբը, որի մենակատարը Արմենն էր, արժանացավ առաջին մրցանակի:

Օդեսայում անցկացվող «Օդեսայի մարգարիտներ» և «Վարպետության աղբյուրներ» ամենամյա մանկապատանեկան միջազգային փառատոնների ակտիվ մասնակիցներ ու մրցանակակիրներ են:

Ուկրաինայի Չեռնովցի քաղաքում անցկացվող «Արևոտ հովիտ» արվեստների մրցույթ-փառատոնին 2011 թվականին Արմենը դարձել է առաջին մրցանակի դափնեկիրը, իսկ 2012 թվականին ներկայացնելով Հայաստանի Հանրապետությունը, իր «Շալախո» պարով շահեց փառատոնի գրան պրին, որի առիթով նրան ջերմորեն շնորհավորում ենք:

Այս տարվա ամառային արձակուրդները ևս Էրիկի համար նշանակալից եղան: Հաղթելով Օդեսայում անցկացված արվեստների՝ «Սրտերի երաժշտություն» մանկապատանեկան 8-րդ փառատոն-մրցույթում՝ Էրիկն ուղևորվեց արևոտ Հունաստան: Գեղատեսիլ Էգեյան ծովի ոսկի ափերին բազմած Կավալա քաղաքում անցկացվող մանկապատանեկան ստեղծագործության երգի-պարի փառատոնում, նա դարձավ առաջին մրցանակի դափնեկիրը:

Սիրանուշ Մինասյան: Նա դարձավ անմահական պարտեզում դայլայլող սոխակներից մեկը: Տաղասաց այս շիրակուհու շուրթերով հնչում են միջնադարի մեծ սիրերգակ աշուղ Մայաթ-Նովայի երգն ու տաղը, մեր գուսանների հոգեզմայլ երգերը, ժողովրդական ու էստրադային երգեր, նաև ջազային ստեղծագործություններ:

Ղրիմում անցկացված «Ծովի ջազ» փառատոնում նա դարձավ առաջին մրցանակի դափնեկիրը Ծովի ալիքները վետևետում էին, կոհակվում ու իրենց ճողփյունով կարծես ձայնակցում էին Սիրանուշին՝ ստեղծելով մի հիասքանչ ջազային կոմպոզիցիա:

Այս ամռանը նա ուղևորվեց Մայր Հայրենիք՝ մասնակցելու Սփյուռքի Նախարարության կողմից կազմակերպված «Իմ Հայաստան» երգի-պարի փառատոնին: Ժամանել էին հայ պատանիներ ու պատանուհիներ աշխարհի տարբեր երկրներից: Մեր Սիրանուշը հայրենիքից Օդեսա վերադարձավ հաղթանակով՝ փառատոն-մրցույթի առաջին մրցանակով և անմոռանալի տպավորություններով: Նարինե Մուրադյան



# Аккерман

*С большим нетерпением мы будем ожидать следующих поездок – с благодарностью говорили все участники паломничества.*



Утром 17 июня молодые активисты города Одессы собрались на территории Армянской Общины для поездки в Белгород-Днестровский. Получив благословление на паломничество от о.Варага, ребята сели в автобус и тронулись в путь. Дорога была полна впечатлений и теплоты, пели армянские патриотические песни, играли в пантомиму. Первым пунктом поездки было посещение армянской

церкви, построенной не позже конца XIV века. Храм, в основном, подземный, поскольку мусульманские власти запрещали строить христианские церкви выше наконечника копья, сидящего на коне всадника. В течение столетий Армянская церковь неоднократно перестраивалась и расширялась. На стенах сохранились старинные росписи и средневековые мраморные хачкары. С волнением вошли

мы в церковь, но там радость и веселье сменились на печаль. На вопрос, что послужило причиной печали, ребята отвечали: больно смотреть как разрушена наша церковь, в каком состоянии она находится, и самое сложное, что мы ничего не можем сделать, не в силах помочь возобновить историческую нашу церковь, а вынуждены лишь смотреть на ее разрушенные стены, потому что она находится на балансе

музея. мы не имеем права ее реконструировать. Встречавшие нас члены Армянской Общины города Белгород-Днестровский во главе с дедушкой Зармиком, как мы все дружно к нему обращались, рассказали о церкви, об общине. Мы договорились чаще встречаться. После чего, сделав общие фотографии на память, мы двинулись дальше к знаменитой крепости, от которой город получил свое название Аккерман (белая крепость). Про это и множество другие подробности рассказала уже экскурсовод Настя, встречавшая нас у высоких ворот, ведущих во внутрь Аккермана. Нам представилась прекрасная возможность не только полазить



по крепости, но и насладиться чистым воздухом, прекрасной природой в окружении высоких стен. В этот день в крепости проводились рыцарские турниры, а сильный грохот пушек, из которых время от времени палили туристы переносил нас в эпоху рыцарей.

По армянской традиции для пикника мы разложили скатерть на траве. Поев и слегка отдохнув, мы вновь весело проводили время за веселыми играми, а самые талантливые проявили себя в театрализованных постановках, под руководством Олега Шевчука, нашего любимого преподавателя по актерскому мастерству. Приятным

для всех нас было участие представителей взрослой Общины в лице Маргариты Торосян и Анны Геворгян, которых мы искренне благодарим за столь прекрасную организованную поездку и приятное времяпровождение.

Нелли Джкунян





## Одесская армянская молодежь сделала свой выбор!

9 июня в Одессе состоялись выборы Председателя армянской молодежной организации «Армир». Молодежи предстоял вы-бор между двумя кандидатами: Вартаном Арутюняном и Акопом Акопяном. Для начала, совместно с Дьяконом Арманом, мы провели общую молитву, как и подобает, перед началом нового дела.

Перед началом голосования выступил председатель молодежной организации «АРМИР» Андреас Мкртумян с «Отчетом о проделанной работе» за период 2011-2012 год, после чего кандидаты представили свои предвыборные программы и поделились своими планами на будущее. Одной из главных целей обоих кандидатов было объединение всей молодежи в единую команду и вне зави-симости от итога выборов работа на общее благо армянской молодежи. Присутствующие в зале ребята, равнодушные к судьбе организации, своими вопросами пытались больше узнать о механизмах работы будущих председателей.

Выбор был не легкий, т.к. оба кандидата были достойны победы и показывали большое стремление к работе. После подсчета голосов счетной комиссией новым председателем стал Варган Арутюнян. От лица Армянской Общины мы поздравляем Варгана, и желаем ему успехов в новых начинаниях и созидательной работы. Хочется выразить благодарность армянской молодежи в столь трепетном отношении к организации «АРМИР».

Нелли Джшкунян

**Правление Общины решили напрвить в Армению, в школу молодого лидера Варгана и Зарине.**

ВШколе, которая проводилась, в рамках программы Министерства Диаспоры Республики Армения, принимали участие 26 молодых лидеров из 7 стран мира (США, Сирия, Ливан, Украина, Беларусь, Грузия, Россия). Программа состояла из трех составных частей – основных блоков: лекции- семинары на базе Ереванского государственного университета; встречи с известными людьми, представителями общественных организаций, фондов; знакомство с работой органов высшей государственной власти.

Лекции читались в основе своей по теме «Лидерство» руководителем соответствующего центра ЕГУ Артаком Шакарян, а также по проблеме Карабаха, признания Геноцида армян. Нужно сказать, что лекции были интересные и содержательные. Если говорить о встречах с известными людьми, то больше всего запомнилась встреча с одной из легенд Карабахской войны, человеком, разработавшим план освобождения г. Шуши – Аркадием Тер- Тадевосяном или как его называют Коммандос. После встречи с ним, участники Школы посетили Пантеон министерства Обороны РА «Ераблур», где похоронены герои Арцахской войны, в том числе Монте Мелконян и Вазген Саргсян.

С самого начала программы начались посещения государственных органов. Так, 12 июля мы наблюдали за очередным заседанием правительства Республики Армения в Пресс-центре и общались с журналистами. Правда, обещанной встречи с Премьер-министром РА не случилось.

13 июля было организовано посещение Министерства иностранных дел и Дипломатической Академии при МИД РА, где состоялась встреча с заместителем министра иностранных дел Шаваршем Кочаряном.

Заместитель министра, после краткого описания основных векторов внешней политики республики ответил на вопросы участников программы. Были мы и в парламенте – Национальном Собрании РА, в зале заседаний которого участников познакомили с работой высшего законодательного органа республики. В этот же день состоялась встреча- лекция министра Диаспоры РА Грануш Акопян, в ходе которой министр рассказывала нам, что такое Диаспора и каковы ее особенности.

19 июля участники программы посетили официальную резиденцию Президента Армении, где в зале совещаний состоялась встреча с Руководителем Администрации Президента Армении Вигеном Саргсяном. Надо отметить, что разговор был достаточно откровенным и наш собеседник не избегал острых вопросов.

В программе Школы были также предусмотрены культурные мероприятия. Так, 10 июля участники



присутствовали на закрытии фестиваля «Моя Армения», где выступали танцевальные коллективы из более чем 15 стран мира.

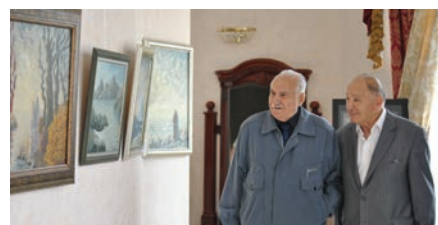
Были организованы поездки в монастыри Нораванк и Хор Вирап, а также в Смбаберд (крепость в горах в области Вайоц Дзор), где состоялась встреча с известными блогерами, обсуждалась тема антиармянской пропаганды в сети интернет. В церемонии закрытия Программы в ЕГУ участвовал знаменитый Гусан Айказун, автор таких патриотических песен, как «Айер миацек», «Геташен» и многие другие.

В целом программа была полезной для нас, участников, так как кроме непосредственного знакомства друг с другом, состоялся обмен опытом по организации на местах работы с молодежью. Со многими из участников удалось пообщаться неформально и подружиться и сегодня это общение, могу сказать смело, дает конкретные результаты, в частности с представителями Ростова-на-Дону уже наметили конкретные совместные мероприятия на ближайшую перспективу. Знаковыми можно назвать некоторые из проведенных встреч, так как это были содержательные беседы для осознания роли молодежи в работе общин и диаспоры в целом.

Надо отметить, что абсолютное большинство слушателей были молодыми лидерами своих организаций и достаточно серьезно подошли к своему участию в программе. Пользуясь возможностью, я бы хотела выразить искреннюю благодарность Руководству и совету Одесской Армянской Общины за возможность участвовать в Программе, сотрудникам министерства Диаспоры РА, ЕГУ, всем участникам программы, с которыми я подружилась, за общение, и информационному центру газеты Армянский Вестник за внимание и возможность поделиться впечатлениями и результатами данной поездки!

*Зарина Мкртчян*

## 27 мая в галерее Вернатун состоялось открытие выставки Сергея Ильина



Сергей Ильин – известный одесский художник, член Союза Художников Украины, старший научный сотрудник Музея западного и восточного искусства. Учился, живет и работает в Одессе. Помимо творческой работы, с 1996 года Сергей Ильин проводит кино-видео-лектории в Одесском Музее западного и восточного искусства.

Не раз и не два Сергей Ильин, пытаясь объяснить, что и зачем делает, пускался в туманные рассуждения о придуманном им для самозащиты «метареализме», когда «каждый предмет или явление, взятые в отдельности, проявлены реально, но, объединенные вместе, являют собою какую-то новую реальность, погружают нас в какое-то иное измерение».

Его деревья голы и трагичны или же напоминают волшебные, лишенные конечных очертаний веретена. Перламутровая водная стихия взрыхлена гребешками света и пены, словно в первобытный океан была только что сброшена земная глыба, отчего он пошел до края мироздания набегающими друг на друга кругами. Его камни слоятся, символизируя своей медленной динамикой движение неумолимого времени. Его небо тревожно. Несутся, завиваясь, тучи; безуспешно тщится пронизать их лунный свет, и, когда это удастся, все сущее оцепенеет на мгновение в завораживающем, призрачном сиянии...

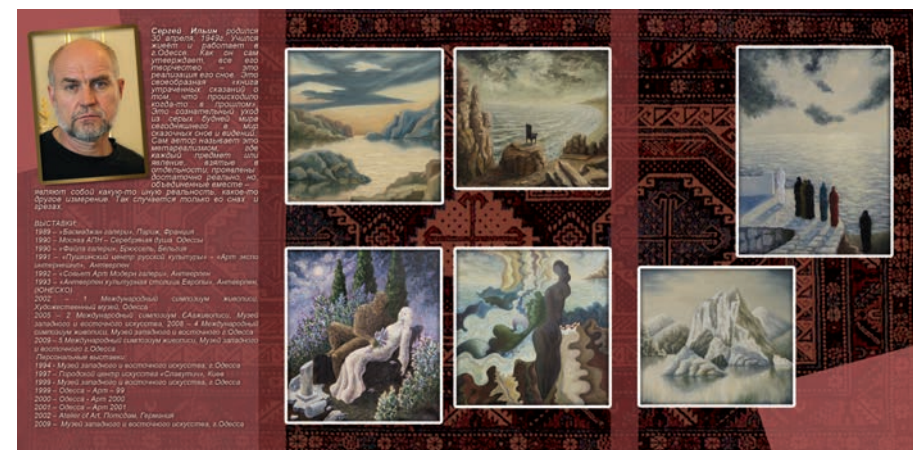
Он сам прекрасно, очень точно охарактеризовал свои работы в своём стихотворении:

Дождь. Ветер. Облака.

Багряный лист, последний, кружится над водой.

В Одессе осенью пустыньны берега.

Нет никого, лишь одиночество, которое всегда со мной.





# Ճշմարտությունն կատակի տեսքով

Բազմաբնույթ է մեր համայնքի մշակույթի կենտրոնի առօրյան: տարվա ընթացքում ուշագրավ և բովանդակալից միջոցառումները հաջորդում են մեկը մյուսին: Կիրակնօրյա դպրոցի նախաձեռնած յուրաքանչյուր միջոցառում դողանջ է դառնում՝ արձագանք գտնելով մարդկանց սրտերում, գոհունակություն պատճառելով բոլորին: «Հայկական լրատու» ամսագրի խմբագրությունը լուսաբանում է հայության կյանքն ու գործունեությունը: Մեծարանքի է ներկայացնում արժանավորներին և նոր անուններ հայտնագործում:

Նորաստեղծ մանկապարտեզի կոլեկտիվում արդեն երևում է աշխատանքի արդյունքները: Ստեղծվեց «Վերնատուն» թերթը, որը կարևոր երևույթ դարձավ բոլորիս համար: Կանանց խորհրդի ծավալած բեղուն գործունեությունը անուրանալի է: Ամենուր պատշաճ մակար-դակով են ներկայացնում հայկական խոհա-նոցային արվեստը, սովորույթներն ու ավան-դույթները:

Եվ այսպես հունիսյան մի պայծառ օր մշակույթի կենտրոնի տնօրինության որոշմամբ համեստ ճաշկերույթ կազմակերպվեց այս կոլեկտիվների հետ, որը ոչ միայն ճաշկերույթ էր, այլ ուրախ ժամանց: Դպրոցում արձակուրդ էր, մանկապարտեզում նույնպես, կանանց խորհրդի անդամներից շատերը հայրենիք էին մեկնելու՝ կարոտն առնելու, ահա թե ինչու որոշվեց մինչ բաժանվելը հավաքվել միասին և ընկերական ջերմ մթնոլորտում ժամանակ անցկացնել: Իսկ շատերի մոտ այս հրավերը հետաքրքիր մտքեր էր առաջացրել: Նախապատրաստվել էին իրար զարմացնելու առանց որևէ պայմանավորվածության:

Աննա Գևորգյանը համակարգիչի վրա կես կատակ-կես լուրջ ներկայացրեց, թե ինչպիսի ուժերի լարումով և ինչ գնով են հասնում հաջողության: Որսացել էր հետաքրքիր պահեր՝ անմահացնելով այնպիսի իրավիճակներ, որ բոլորի մոտ թե ծիծաղ և թե հիացմունք առաջացրեց: Մարգարիտա Թորոսյանը տեսավ իրեն տարբեր բնույթի գործունեության մեջ, բայց միևնույն է գոհ մնաց, քանզի շոշափելի հաջողություններ



էին հասել: Ճշմարտությունն կատակի երանգով... Սոնա Աննեյանը «անլուրջ դիպլոմներ» բաժանեց ներկաներին, որոնց մեջ բարի ժպիտով նշել էր ամեն մեկին բնորոշ հատկանիշներ: Ուրախ կատակն ու ծիծաղը շարունակվեց, երբ ամեն մեկին բնութագրող քառյակներ կարդացվեց հեղինակիս կողմից գրված «Քամին զանա» երգի երանգով: Կանանց խորհրդի երգչախմբի ելույթը առիթ տվեց այս մտքի հղացմանը: Էլեն Պողոսյանը առաջարկեց բեմականացնել հեքիաթների հատվածներ: Անսպասելի առաջարկը ընդունվեց, կատարվեց դարձյալ կատակի բնույթով և ավելին բարձրացրեց տիրող տրամադրությունները: Այսօր այս աշխարհը մեզ է հասել գեղեցիկ սովորույթներով, մենք էլ մեր ուժերի չափով դառնանք լավը ստեղծելու օրինակներ: Գնահատենք յուրաքանչյուր ներդրում և աշխատանք ու բարի աչքերով նայենք աշխարհին...

Լիզա Մոսինյան



# День молодёжи



23 июня года в Украине отмечали День молодежи. В связи с этим управлением образования и науки Одесского городского совета совместно с депутатами Молодежного совета при Одесском городском голове и молодежными общественными организациями запланировало проведение ряда праздничных мероприятий.

На Дерибасовской было организовано масштабное действие, в котором мы - Армянская Община принимали участие. По всей Дерибасовской улице была огромная ярмарка, на которой каждый себе по вкусу мог приобрести приятные безделушки, а также познать другие культуры и традиции. На ярмарке были выставлены достояния различных культурных общин Одессы, таких как: армянская, афганская, болгарская и др. Нашу общину на этой выставке-ярмарке представляла Лусинэ Сафарян. Она уже два года как совершенствует свое мастерство в изображении армянской атрибутики на холсте с помощью различных круп, орешков и других интересных вкусовностей.

В каждую работу вложена душа и любовь к своей культуре и традициям. Она утверждает, что ничего придумывать нельзя, все нужно сделать так, как оно есть в действительности. Ведь представлять свою культуру - это большая ответственность, ведь все окружающие увидят и воспримут твою культуру, твой народ, твои традиции, так, как ты их изобразишь. Над каждой своей работой Лусинэ Сафарян работает 2-3 дня. "Ведь сначала нужно придумать, что бы ты хотела изобразить, потом какие крупы для этого использовать, рассчитать размеры и только потом приступать к работе" - говорит Лусинэ Сафарян. Кстати, очень многих прохожих завораживали эти красивые работы, люди подходили и интересовались, и у нас появлялась возможность подробно рассказать о нашей культуре. Интересна была каждая мелочь и любые подробности о том, как такую "красоту" сделали. Каждому пришедшему в этот день было на что посмотреть и чем восхититься. В городском саду была сцена, где дети разных возрастов радовали всех своими танцами. Для заядлых спортсменов была баскетбольная площадка, каждый мог поиграть и получить море удовольствия. Для любителей лазить была установлена искусственная стенка, где юные скалолазы показывали свое мастерство. Несмотря на жаркий летний день все прошло «на ура».

Лилит Геворгян





# СТРАХИ

Все страхи психологи условно разделяют на природ-ные и социальные:

- природные страхи – основаны на инстинкте самосохранения и, помимо основополагающих страхов смерти себя и родителей, включают: страх животных, темноты, движущегося транспорта, стихии, высоты, глубины, воды, замкнутого пространства и тд.  
- социальные страхи – это страх одиночества, страх каких-то людей, наказания со стороны взрослых и осуждения со стороны сверстников, страх не успеть, опоздать, не совладеть чувствами и т.д.

Выделяют ещё одну группу страхов – личностные – они , в отличие от первых двух групп, рождены сознанием человека и не имеют основы – это страхи приведений, чудо-вищ и сказочных персонажей.  
А теперь рассмотрим особенности формирования и развития детских страхов, а также их значение для успешного личностного становления ребёнка.

Детские страхи, как и все психические новообразования, соответствуют следующим возрастным этапам развития ребёнка:

- период беременности и родов; - младенчество(первый год жизни); - ранний возраст (второй и третий годы жизни); - дошкольный возраст (от 3 до 5 лет); - дошкольный возраст(5 – 6(7) лет); - младший школьный возраст(6(7) – 10 лет); - подростковый возраст (11 – 14(15) лет)

Каждый этап сопровождается возникновением нового страха, на который ребёнок должен научиться адекватно реагировать и, как следствие, успешно и эффективно его разрешать.

Период беременности и родов. Беспокойство, испытываемое женщиной во время беременности, является первым «опытом» беспокойства у ребёнка. При этом, длительное беспокойство матери автоматически расценивается как угроза биологическому существованию плода, что ведёт за собой возникновение эмоции – страха не родиться, то есть – не получить жизнь.

Таким образом, первым, изначальным страхом человека есть инстинктивный страх «не быть», что впоследствии рождает ощущение зависимости

(от людей, от обстоятельств) и ощущение полной беспомощности.

А теперь хотя бы на мгновение представьте себе, какого там малышу, чья мать начинает размышлять над возможностью прерывания беременности?.. И какой эмоциональный базис закладывается у этого человечка в тот момент?..

Страх «перестать быть» - первый год жизни (инстинктивный страх потери жизни) «Никогда человек не бывает так близок к смерти, как в момент своего рождения». В первый год жизни, вместе с опытом социальной жизни, формируются социальные страхи, дети боятся резких громких звуков и неожиданных изменений положения тела (падений). Обычно такая реакция на звуки ослабевает к 4-му месяцу жизни. Факторами, усиливающими природный страх, являются недостаточное удовлетворение жизненно важных физиологических потребностей в пище, сне, тепле, освобождении кишечника и т. п. – во всём том, что определяет физический комфорт для нормального существования младенца. Во втором полугодии приходит психологически мотивированное беспокойство при уходе матери и появлении незнакомых лиц – эмоциональный комфорт ребёнка. Отсутствие мамы говорит скорее об опасениях возможности потерять источник радости и безопасности, так как за первых шесть месяцев своей жизни ребёнок успел осознать роль матери как гаранта своего будущего.

Лусине Арамян

## День защиты детей

День защиты детей  
Каждый год мы празднуем этот день, но, хотелось бы спросить - от кого мы защищаем наших детей? Наверно в первую очередь от нас самих? От нашего равнодушия? Ведь только в этот день многие чиновники вспоминают о детях, лишенных родительской ласки, о детях, которым негде играть – все дворы захвачены автомашинами...

Но не все так мрачно. В нашей общине как раз все делается для детей; и кружки и воскресная школа и воскресный детский сад. И радует глаз и душу их присутствие, их звонкие голоса. Какие они у нас красивые!! Как они будят улыбку и поднимают настроение!

И первое июня было хорошим поводом порадоваться вместе с нашим детским садиком, точнее, детской группой выходного дня. Воспитатели подготовили номера. Мама нарядно одели детишек, и вот... в зал впрорхнула, влетела, загалдела цветная «мошкара»! Как они важны в нарядных платьицах, как они непосредственны, как серьезные, разглядывая сцену, которую любовно украсили для них мы, взрослые.

И вот, после приветственного слова микрофон передается в маленькие ручки. Детки старательно читают стишки. Все волнуются и следят за воспитателями, чтобы поймать долгожданный миг, когда можно будет взять МИКРОФОН в руки и сказать свои слова!!! И только маленькая Асмик не хочет мириться с этим. Она выхватывает микрофон

и замирает, купаясь в лучах славы )))) И так после каждого выступления. Но никто не сердится, никого это не раздражает, потому что все настроены празднично. И вот кульминация: костюмированная сказка. Детки самозабвенно играют, родители волнуются за маленьких исполнителей. За всем этим видна работа воспитателей, хороший, дружный коллектив. Когда заканчивается официальная часть - детей ждут сюрпризы – это батут, на котором они обожают прыгать до изнеможения, это угощение: сок, печенье, конфеты. Все довольны, расходятся на целое лето, чтобы набравшись впечатлений с сентября начать работу.

М.Камалян





# 500 ЛЕТ АРМЯНСКОМУ КНИГОПЕЧАТАНИЮ



Как вы знаете, в текущем году международной общественностью широко отмечается 500-летие армянского книгопечатания, начало которому положил Акоп Мегаларт, основавший в 1512 году в Венеции типографию и издавший первую армянскую книгу «Урбатагирк» («Пятничная книга») и таким образом, армянский язык стал первым языком книгопечатания в Азии. Историческая и культурологическая значимость этого события настолько важны, что своим решением от 23 апреля н.г. ЮНЕСКО объявило Ереван «Всемирной столицей книги 2012», а Армения стала первой из стран СНГ, удостоенной столь высокой чести.

Пользуясь счастливым совпадением – присутствием на Одесском городском праздновании представителя Ереванского Горсовета Артура Мкртчяна, мы, совместно с исполнительными органами Одесских Областного и Городского Советов решили организовать круглый стол, который, как нам представлялось, может способствовать более эффективному сотрудничеству культурно-просветительских организаций и учреждений наших городов-побратимов, а также Одесской Армянской и Ереванской Украинской Общин.

Во время круглого стола поднимался вопрос о важности книги в современном компьютеризированном обществе, необходимости практических связей библиотек Одессы и Еревана, передача опыта хранения и реставрации книг. Тамара Николаевна из библиотеки им.Горького интересовалась состоянием шевченковедения в Армении и была рада узнать, что в Ереване к 200-летию Тараса Григорьевича готовятся установить памятник.

Мы также информировали гостей, что в ноябре готовим выставку, посвященную крупнейшим хранилищам древнейших армянских манускриптов и книг в Ереване (Матенадаран), Иерусалиме и Венеции, а также библиотекам Одессы, имеющим в своих фондах армянские печатные издания. Будет проведен конкурс детского рисунка «Книга подарила мне...», конкурс школьных сочинений «Книга в моей жизни», туманяновские вечера, презентация книги «Армянские печатные издания Украины» Медеи Атян, и др.

Мы надеемся, что обмен мнениями будет полезен для поиска и реализации форм и путей сотрудничества, такого необходимого для наших народов.

М.В.

## МЫ НЕ ОСТАНАВЛИВАЕМСЯ НА ДОСТИГНУТОМ



18 августа армянская молодежь вновь радовала зрителей своим концертом. По уже сложившейся традиции мы сами пишем всю программу концерта, начиная от текста ведущих, подбора музыки, сценических костюмов ну и, естественно, не обошлось без юмористических номеров, авторами которых мы сами и являемся. На первый взгляд все как обычно, но... Многочасовой труд, долгие часы, проведенные в стенах Армянского Культурного Центра им. Л.Х.Калустяна, недели, проведенные за отработкой актерских сценариев, показали свои результаты.

Каждый, сидевший в зале гость, сумел отметить какими разносторонними талантами обладают наши молодые, складывалось впечатление, что

они могут все: даже исполнить песню собственного сочинения, как это сделали сестры Татевик и Аревик Арменамян. Ко всему, хочу заметить, что возраст участников составлял от 15-22 лет.

Первая часть концерта включала в себя пародию на всемирно известную шоу программу, в которой вокалисты исполняют песни известных мировых артистов, но при этом и внешне должны быть похожи на них. Вторая часть концерта представила собой юмористическую пародию на телепередачу «Давай поженимся», где ребята максимально смогли показать

свое актерское мастерство, а особо хочу отметить яркое перевоплощение Вартака Карапетяна, которого просто трудно было узнать на сцене.

Отметим, что все шутки и пародии, да и в целом концертная программа велась на армянском языке, что так же подчеркивает многогранность одесской молодежи.

А завершением всего этого был армянский танец совместно со зрителями, и теплые слова со стороны друзей, родственников и просто гостей.

Нелли Джшкунян



# ПАЛОМНИЧЕСТВО В ЧЕРНОВЦЫ. ПАТРИАРШИЙ ВИЗИТ КАТОЛИКОСА ВСЕХ АРМЯН ГАРЕГИНА II В УКРАИНУ



Приезд Католикоса всех армян Гарегина II не мог остаться незамеченным и пройти мимо нас. 10го августа группа из 50ти членов армянской Церковной молодежной организации ранним утром выехали в город Черновцы, куда совершали свое паломничество. 12ти часовой путь был полон музыки, смеха и даже танца, дорога, прозванная самими участниками «750 км счастья»

Уже на следующий день у нас состоялся долгожданный патриарший визит, началом которого была встреча Католикоса Всех армян, прибывшего в сопровождении правящего архиерея Французской епархии Армянской Апостольской Церкви архиепископа Норвана Закаряна, предводителя Восточной епархии США архиепископа Хажака Парсамяна, правящего архиерея

Ново-Нахичеванской и Российской епархии Армянской Апостольской Церкви епископа Езраса Нерсисяна, конгрегатов Первпопместольного Святого Эчмиадзина, общественных и политических деятелей Румынии армянского происхождения с губернатором Черновицкой области Михаилом Папиевым и

министром культуры Украины Михаилом Кулиняком. Обсуждением встречи было возвращение в строй армянской церкви в городе Черновцы т.к. с 1940 года его использовали как склад, а с 1992 году здесь открыли органнй зал камерной музыки, получения возможности проводить там Богослужения. С нетерпением, ожидали мы Верховного Патриарха и Католикоса Всех армян Гарегина Второго, которого встретили хлебом и солью, и получили его благословение.

Приезд со всех городов Украины представителей Духовенства, а так же наших соотечественников на миг создавал ощущение, что мы перенеслись на землю нашей родины. Не говоря уже о проведенном Патриаршем молебне его Святейшеством Верховным Патриархом и Католикосом Всех армян Гарегином II. Н.Д.

